

# Gottesdienste in St. Stephan

Wenn nicht anders festgelegt, feiern wir unsere Gottesdienste um 10 Uhr, am 1. So. im Monat Abendmahl mit Wein (A<sup>W</sup>), am 3. So. mit Traubensaft (A<sup>Tr</sup>)

<b>6. Juni</b>	10 Uhr	Gottesdienst zum Sehbehinderten-Sonntag zusammen mit dem Senator-Ernst-Weiß-Haus	Pastor C. Conradi und Team
<b>13. Juni</b>	10 Uhr	2. So. nach Trinitatis	P. i.R. K. Steinbauer A <sup>W</sup>
<b>20. Juni</b>	10 Uhr	3. So. nach Tr., <b>mit Taufen</b>	Pastor C. Conradi
<b>27. Juni</b>	10 Uhr	Andacht in St. Stephan	P. Joachim Masch
	10.30 Uhr	gemeinsamer Weg zur Kreuzkirche (auch PKWs)	
	11 Uhr	<b>in der Kreuzkirche: Festgottesdienst zum 100. Kirchweih-Jubiläum mit Bischöfin Maria Jepsen und den Pastores der Region</b>	
<b>4. Juli</b>	10 Uhr	<b>Open-Air-Festgottesdienst auf dem Kirchplatz</b>	Pastor C. Conradi St.Stephan-Brass-Band
<b>11. Juli</b>	10 Uhr	6. So. n. Trinitatis	Pastor C. Conradi A <sup>Tr</sup>
<b>"Welche Farben hat das Paradies?"</b>			
<b>18. Juli</b>	9.30 Uhr	Regionale Sommerpredigtreihe in der Emmaus-Kirche Hinschenfelde mit Bildern von Marc Chagall	Pn. Anja Bethke
<b>25. Juli</b>	9.30 Uhr		Pn. Margarethe Kohl
<b>1. Aug.</b>	9.30 Uhr		Pn. Katharina Davis
<b>8. Aug.</b>	10 Uhr	10. So. nach Trinitatis	Pastor C. Conradi A <sup>W</sup>
<b>15. Aug.</b>	10 Uhr	11. So. nach Trinitatis	Pastor C. Conradi
<b>22. Aug.</b>	10 Uhr	12. So. nach Trinitatis mit Kinderbetreuung 	Pastor C. Conradi A <sup>Tr</sup>
<b>24. Aug.</b>	16.30 Uhr	<i>Schulanfänger-Gottesdienst</i>	<i>Pastor Christian Butt</i>
<b>29. Aug.</b>	10 Uhr	13. So. nach Trinitatis	Theologin K. Wahle
<b>5. Sept.</b>	10 Uhr	14. So. nach Trinitatis	Pastor C. Conradi A <sup>W</sup>

## Nächste Kinderkirche am 12. Juni und 4. September Kinderkirchen-Sommerfest am 3. Juli

jeweils 11 - 13 Uhr im Gemeindehaus Stephanstr. 117 (Eltern dürfen gerne mitkommen)  
im August macht die Kinderkirche Sommerpause



# Gemeindebrief St. Stephan

Evang.-Luth. Kirchengemeinde  
in Wandsbek-Gartenstadt  
www.st-stephan-hamburg.de

Juni - August 2010

St. Stephan  
wünscht einen  
frohen Sommer!



Aus dem Inhalt: Gedanken zur Urlaubszeit [4] Taufkurs für Erwachsene [5] Open-Air-Gottesdienst [5] und Sommerpredigtreihe [21] unser Musikprogramm [10-11] - Wanderpläne [7] Bethel-Kleidersammlung [15] aus den KiTas [12-13] aus der Region [17-21] unsere Ansprechpartner [2], Gruppen [23] und Gottesdienste [24]

## So erreichen Sie uns:

**Kirchengemeinde St. Stephan, Stephanstraße 117, 22047 Hbg**

**Internet: [www.st-stephan-hamburg.de](http://www.st-stephan-hamburg.de)**

### **Pastor und Vorsitz des Kirchenvorstandes:**

**Claus Conradi**

 69 69 28-79

Stephanstr. 115 - Sprechzeit nach Vereinbarung  
email: [pastor@st-stephan-hamburg.de](mailto:pastor@st-stephan-hamburg.de)

### **Gemeindebüro:**

**Marion Meins**

 69 69 28-77

Stephanstraße 117

Fax 69 69 28-78

Montag, Dienstag 10-12 Uhr, Donnerstag 16-18 Uhr  
email: [gbuero@st-stephan-hamburg.de](mailto:gbuero@st-stephan-hamburg.de)

### **Kirchenmusik:**

**Hans-Werner Grottko**

 695 76 00

email: [musik@st-stephan-hamburg.de](mailto:musik@st-stephan-hamburg.de)

### **Kindermusiktheater:**

**Christine Grottko**

 695 76 00

email: [musik@kindermusiktheater-st-stephan.de](mailto:musik@kindermusiktheater-st-stephan.de)

### **Küster (u. Raumvermietung) Gerhard Hoppe**

 69 69 28-77

email: [kuester.hoppe@gmx.de](mailto:kuester.hoppe@gmx.de)

### **Kindertagesstätten St. Stephan**

#### **Leiterin:**

**Gabriele Würfel**

**1) Kindergarten:** Pillauer Straße 84

 693 41 82

Sprechzeiten: Mittwoch bis Freitag

Fax 69 60 83 59

email: [ev.kita-pillauerstrasse84@kikos.net](mailto:ev.kita-pillauerstrasse84@kikos.net)

**2) Kindertagesheim:** zZt. im Umbau - Übergangsquartier:

Rosmarinstr. 16, 22047 Hamburg

 0176-783 499 69

### **Beauftragte für die Ehrenamtlichen: Ursula Goldmann**

 693 12 58

### **Besuchskreis - Leitung:**

**Adeline von Hammacher**

 693 63 19

## **Adressen und Telefonnummern, die auch wichtig sind:**

### **Friedhofsverwaltung**

 67 58 56-0

(Alter Wandsbeker Friedhof, Hinschenfelder und Tonndorfer Friedhof)

### **Matthias-Claudius-Heim**

Ev. Alten- und Pflegeheim, Walter-Mahlau-Stieg 8

 69 69 53-0

### **Sozialstation Farmsen/Berne/Gartenstd /Hinschenfelde**

 648 99 9-0

*"Den ganzen Winter über träumen wir davon,  
dass man endlich wieder draußen sitzen kann...*

*... und wenn der Sommer schließlich gekommen ist,  
dann hindert uns die viele Arbeit daran?"*

Wir hoffen, dass das für Sie nicht zutrifft,

liebe Leserin, lieber Leser,

gibt es doch genug, was uns in diesem Sommer  
vor die Tür lockt!

Auch wir wollen mit unseren Veranstaltungen dazu beitragen,  
für die wir mit diesem Gemeindebrief einladen.

**Einladend** gestalten wir derzeit auch unseren Kirchplatz,  
Man soll sich darauf wohl fühlen, sich dort gerne treffen -  
zu Veranstaltungen oder auch "einfach nur so".

Die ersten Umbauten sind bereits geschafft!

Werfen Sie doch auch mal einen kritischen Blick  
und lassen Sie uns Ihre Meinung wissen!

Es freut sich auf viele  
sommerliche Begegnungen

Ihr

*Pastor Claus Conradi*



Mach in mir deinem Geiste Raum,  
dass ich Dir werd' ein guter Baum,  
und lass mich Wurzel treiben.  
Verleihe, dass zu Deinem Ruhm  
ich Deines Gartens schöne Blum'  
und Pflanze möge bleiben.

(aus Paul Gerhards Sommerlied)

## Urlaubsregeln - bemerkenswert

Denk nicht, die Erholung beginnt mit dem 1. Urlaubstag.

**Deine Seele ist langsam.** Sie läuft noch im Trab, während Du schon irgendwo sitzt und versuchst zu genießen. Wundere dich nicht. Das ist normal und vergeht.

*Verschone am Anfang Deine Liebsten mit Plänen. Jeder von Euch hat einen anderen Rhythmus. Den gemeinsamen müsst Ihr erst finden. Das dauert etwa eine Woche.*

**Wenn Du Zeit hast,** melden sich zunächst Sachen, denen Du vorher keinen Raum gegeben hast.  
Wut, Herz-Pochen, Schlaf.  
Lass es geschehen,  
so beginnt die Seligkeit.

**Jeder Tag hat ein Ende.**  
Wenn Ihr zusammen sitzt,  
oder wenn Du allein sitzt,  
dann lass die Szenen des Tages  
vor Deinem Auge spazieren gehen.  
In diesen Wochen hast Du Zeit für  
sowas. Verabschiede Dich von  
dem, was blöd war und danke für  
das, was gelungen ist – und sei es  
nur ein Drei-Sekunden-Vanille-  
Geschmack. So übst Du Dich zu  
**freuen an dem, was ist.**

*Wenn Du Zeit hast,  
die Erdkrümmung zu sehen,  
zB am Meer, dann kannst Du unter  
uns die riesige Kugel spüren, die uns  
alle zusammen hält. Das ist ein  
Wunder. Es gibt noch eine Menge  
andere Kugeln im Weltall, die nichts  
anderes zusammen halten als Staub  
und dämliche Steine.  
Du und Milliarden Andere stehen  
lebend auf diesem Planeten.*

Wenn Du eine Stelle entdeckt hast,  
an der Du **einfach so sitzen** magst  
und in die Luft gucken, geh da  
wieder hin. In die Luft gucken ist  
oft die Vorbereitung für große  
Taten.

*Während Du da sitzt und Dein Eis  
schleckst, sterben viele Leute  
und viele andere werden geboren.  
Im selben Moment.  
Und du atmest derweil.  
Auch ein Wunder.*

**Sprich Kindergebete,** unver-  
bindlich, zur Probe, um zu merken  
wie sie sich im Mund aufführen -  
zum Beispiel:  
*Manchmal geht mir durch den Sinn,  
dass ich lebe, dass ich bin.  
Lieber Gott, das kommt von Dir,  
heute sag ich Dank dafür.*  
**Oder:**  
Wo ich gehe, wo ich stehe,  
bist Du, lieber Gott, bei mir.  
Wenn ich Dich auch niemals sehe,  
weiß ich immer: Du bist hier.  
Amen.

gefunden bei: Pastor Thomas Hirsch-Hüffell, gottesdienst institut nordelbien  
Königstraße 54, 22767 Hamburg - [www.gottesdienstinstitut-nek.de](http://www.gottesdienstinstitut-nek.de)

## Open-Air-Gottesdienst am 4. Juli

"Das müssen wir unbedingt wieder machen" - so die einhellige Meinung im letzten Juli, nach unserem 1. Freiluft-Gottesdienst auf dem Kirchplatz.

Am 4. Juli 2010 ist es wieder soweit - mit aufgebauten Zelten und Bänken und einer fröhlich eingestimmten **BrassBand** kann eigentlich nichts mehr schief gehen! An dem Tag macht sogar die WM Pause...

Nach dem Gottesdienst gibts zwar kein Sommerfest (siehe Seite 13), aber zumindest doch ein schmackhaftes **Mittagessen auf dem Kirchplatz** - und für alle, "die hoch hinaus wollen" oder Weitblick zu schätzen wissen, wieder eine **Turmbesteigung**.

Kommen Sie mit uns in Ferienstimmung!

Als Open-Air-Fläche hat sich unser Kirchplatz bereits bei vielen bewährt:



## Erwachsene bereiten sich auf ihre Taufe vor

Sich doch noch als Erwachsene/r taufen lassen?

Sich vorher mit den Kernfragen des Glaubens auseinandersetzen?

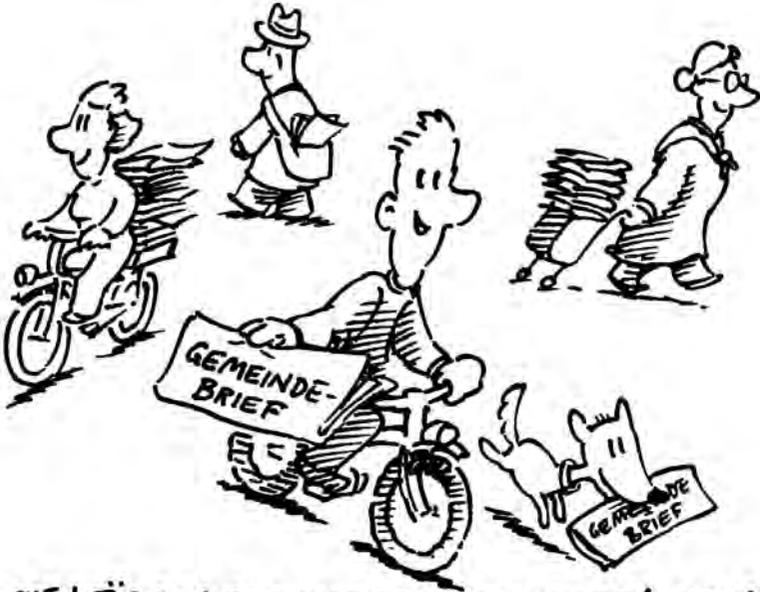
Das macht mehr Spaß in einer Gruppe Gleichgesinnter, in der auch kritische Fragen ihren Raum haben können.

Ein solcher Kurs soll nach den Sommerferien in St. Stephan beginnen und ist noch offen für weitere Interessenten.

Die Termine werden mit den Beteiligten abgesprochen.

Anmeldung bitte bei Pastor Conradi 69 69 28-77 oder im Büro (-77).

## In eigener Sache...



### WIR SUCHEN FÜR DEN GEMEINDEBRIEF VERTEILER/INNEN!

Wenn der Gemeindebrief von der Druckerei bis in Ihre Hände gelangt ist, waren viele andere Hände und Füße fleißig: haben einen Stapel der Hefte aus dem Gemeindehaus abgeholt und in einem Straßenabschnitt der Gemeinde verteilt - von Haustür zu Haustür in möglichst jeden Briefkasten.

Dazu findet sich vier mal im Jahr (Ende Februar, Mai, August, November) eine Schar hilfsbereiter Menschen aus unserer Gemeinde bereit.

Damit die Aufgabe für den Einzelnen nicht zur Last wird, sind überschaubare Straßenabschnitte und entsprechend viele Helfer notwendig. Und Bewohner, die ihnen freundlich die Türen öffnen, die Briefkästen zugänglich machen.

Das Helferteam ist inzwischen längst eingespielt und bewährt - doch tun sich mittlerweile auch wieder einige Lücken auf.

**Wir suchen deshalb Verstärkung,** speziell für folgende Straßen oder Teile davon:

- Am Stadtrand u. Schilfgrund
- Asternstraße
- Fr.-Ebert-Damm 31-77 (ungrade)
- Gartenstadtweg
- Holzmühlenstraße 95 - Ende
- Lesserstraße 62 / 71 - Ende
- Moorgrund
- Pillauer Straße 1 - 50
- Rauschener Ring
- Stephanstr. 106 - Ende (gerade)
- Tilsiter Straße (ungerade Seite)
- Voßkullen

**Wer uns dabei helfen mag, melde sich bitte unter 69 69 28-77 im Gemeindebüro!**

## Wandergruppe: am 14. Juli zum Schiffshebewerk Scharnebeck

Mit dem preisgünstigen Gruppenticket fährt uns der Metronom nach Lüneburg, dann per Regionalexpress weiter nach Echem. Von dort wandern wir **auf dem Damm des Elbe-Seitenkanals ca. 7 km bis zum Schiffshebewerk**. Zum Mittagessen werden wir in eine Gaststätte einkehren. Die Varianten für den Rückweg werden noch geprüft.

**Treffpunkt** ist am

**Mittwoch, 14.7. um 8.50 Uhr** an der U-Bahn Wandsbek-Gartenstadt.

Leitung und Information bei *Wolfgang Kabelitz* (Tel. 0171-49 22 666 und 691 01 34),

Anmeldung bis Montag 12. Juli (mittags) bitte ebendort oder im Gemeindebüro (Tel. 69 69 28-77)



Wandergruppe am 20. Mai am Ratzeburger See; Foto: Wolfgang Kabelitz

## In Memoriam Pastor Eckard Hoppe

Am 31. März 2010 fand in unserer Kirche der Trauergottesdienst für Pastor Eckard Hoppe statt. Viele Gemeindemitglieder waren gekommen, um Abschied von ihrem früheren Pastor zu nehmen, der am 22.3. im 77. Lebensjahr verstorben war.

Aus meiner damaligen Zeit im Kirchenvorstand ist mir Pastor Hoppe als Theologe mit Leib und Seele in Erinnerung. Seine Predigten waren geprägt von dem Studium des biblischen Urtextes in alt-

griechischer bzw. hebräischer Sprache. Seine Auslegungen der Texte, seine Worte, die er dann von der Kanzel an seine Gemeinde richtete, waren zwar nicht immer leicht verständlich, ließen aber den Tiefgang seiner Gedanken erkennen.

Als Pastor setzte er sich beharrlich für das Wohl seiner Gemeinde St. Stephan ein. Auch wenn er sich Widerständen gegenüber sah, gab er nicht nach!

Fortsetzung auf Seite 8

Für mich steht Pastor Hoppe daher als Inbegriff von Standhaftigkeit und Tradition. Modernisierungsideen nahm er nicht gerne an. Zugestanden, stets hatte er entsprechende Gegenargumente parat, und so konnten Neuerungen im Bereich seiner Gottesdienste und Amtshandlungen nur zögerlich umgesetzt werden.

Mit dem Menschen Eckard Hoppe verbinde ich den kategorischen Nichtautofahrer, der alle Wege mit dem Fahrrad zurücklegte. Wie oft sah man ihn zusammen mit seiner Frau mit schwer beladenen Rädern, wenn sie von ihren Einkaufstouren durch Wandsbek in die Gartenstadt zurückkehrten. Selbstverständlich wurden auch Getränkeboxen auf diese Weise transportiert.

Seine „Urlaubsreisen“ fanden denn auch per Fahrrad statt, wobei er nicht nur das Hamburger Umland erkundete. Auch Touren durch Schleswig-Holstein waren keine Ausnahme. Vorzugsweise fuhr er nach Preetz, in seine alte Heimat, nicht nur mit der Familie, sondern oft auch mit Jugendlichen aus der Gemeinde, die den „Fahrradpastor“ gerne begleiteten. Dabei trug er stets die für ihn typische Basenmütze.

Nach getaner Tagesarbeit gönnte er sich gerne ein Pfeifchen zum Wohlbefinden. Auch dies war ein Ritual, das mich an den Menschen Eckard Hoppe erinnert.

Unvergessen bleibt auch der Griff zur Tuba, mit der er zum Ende der

Christmette das traditionelle Schlusslied „O du fröhliche“ lautstark begleitete.

Pastor Eckard Hoppe hat viele Jahre lang als Vorsitzender des Kirchenvorstandes die Geschicke unserer Gemeinde erfolgreich und kontinuierlich geleitet.



Eckard Hoppe war Pastor an St. Stephan von 1962 bis 1995

Auch in den schwierigen Zeiten des Umbruchs in der Organisation und Struktur des Kirchenkreises Stormarn und der Nordelbischen Kirche hat Pastor Hoppe mit seinen festen Grundsätzen und Prinzipien letztendlich wesentlich zum Erhalt und Fortbestehen von St. Stephan beigetragen. Dafür gebührt ihm der Dank und die Anerkennung unserer Kirchengemeinde!

Wir freuen uns, Pastor Eckard Hoppe als Gemeindepastor gehabt zu haben und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

*Bernd Lietzau*

## Freud und Leid in unserer Gemeinde

### Getauft wurden am

- 6.3. Emilie Kaufmann
- 1.4. Niklas Roger Klindtworth
- 2.5. Paul Maximilian Kolmer
- 2.5. Luisa Paula Kolmer
- 23.5. Victoria Wiegel

Sehr gerne gestalten wir eine Andacht auch zu Ihrer Silbernen oder Goldenen Hochzeit

### Konfirmiert wurde am

- 4.4. Hannah Marleen Sachau

### Kirchlich bestattet wurden am

- 24.3. Mejta Distergoft (85)
- 31.3. P.i.R. Eckart Hoppe (76)
- 1.4. Willi Würfel (87)
- 17.5. Erika Ziemann (90)
- 21.5. James Dean Bautista-Ortuño (33)
- 21.5. Petra Arndt (45)
- 27.5. Else Schrödter (85)

## Nachmeldungen zum Konfirmandenunterricht

Wer die Anmeldung zum Konfirmandenunterricht am 26.5. verpasst hat, kann das in den nächsten Wochen noch nachholen - im Gemeindebüro (696928-77)

oder direkt bei Pastor Conradi (696928-79).

Die neue Gruppe beginnt dann gleich nach den Sommerferien, am Mi., 25.8., um 17 Uhr.

### Monatsspruch Juni 2010

**Gott spricht:  
Suchet mich,  
so werdet ihr leben.**

Amos 5,4

## Sa. 5.6.2010: 100 Jahre - Gartenstadt - Fest

an der Kreuzung Gartenstadtweg / Tilsiter Straße:  
Auch das Kindermusiktheater St. Stephan (um 11.30 und 15 Uhr)  
und der Männerchor "Quartett Mozart" feiern mit!

**Wir gratulieren der "Wohnungsbaugenossenschaft Gartenstadt Wandsbek" WGW zum 100jährigen Bestehen und freuen uns - zum Wohle der Menschen im Stadtteil - auf noch viele gemeinsame Jahre!**



Das **Kindermusiktheater St. Stephan** hat schon an manchem Event teilnehmen dürfen. So hat es beim Umzug der Staatlichen Jugendmusikschule in das neue Domizil im Mittelweg einen riesigen Bühnenwagen zur Märchenwelt verwandelt und fuhr damit singend durch die Stadt (Bild oben).

**Für die kommende Saison nimmt das Kindermusiktheater wieder Kinder auf, die gerne singen und Theater spielen mögen!** (Anmeldung siehe Seite 23)

### Monatsspruch Juli 2010

**So bekehre dich nun zu deinem Gott,  
halte fest an Barmherzigkeit und Recht  
und hoffe stets auf deinen Gott!**

Hosea 12,7



Do. 17.06.10, 19 Uhr, Gemeindesaal, Pillauer Straße 86

## Klavierkonzert Gunnar Haase

Johann Sebastian Bach: Französische Suite, Es-Dur

Wolfgang Amadeus Mozart: Sonate G-Dur, KV 283

Lera Auerbach: Ludwigs Alptraum

(Auftragskomposition zu einem Beethoven Wettbewerb) u.a.



Der Hamburger Pianist Gunnar Haase ist Bundespreisträger bei Jugend Musiziert, Preisträger des Bergedorfer Musikantenwettstreites und mehrfacher Träger des Kemnitzpreises. Sein Klavierstudium absolvierte er an der Weimarer und Hamburger Hochschule für Musik. Seit mehreren Jahren arbeitet Gunnar Haase zusätzlich als Dirigent und Chorleiter. Er leitet mehrere Chöre in Hamburg und ist seit 2009 Dozent und Dirigent des Sinfonieorchesters beim Landesferienkurs für Musik in Schleswig Holstein. Seit 2004 gibt er regelmäßig Klavierabende. Auch in St. Stephan erspielte er sich eine beachtliche „Fangemeinde“. Der Eintritt ist frei.

### *Sie wollten schon immer im Chor singen?*

In unserer Gemeinde finden Sie für jedes Alter - vom Kindermusiktheater bis zur Kantorei - die richtige Gruppe! (s. Seite 23)

#### **Konzert-Vorschau bis November 2010:**

**So. 5.9., 19 Uhr,** Klavierkonzert - Nadja Dan Bernhardt

**Sa. 18.9., ab 19 Uhr,** Nacht der Kirchen

**So. 26.9., 17 Uhr,** Bachs Solosonaten u. Partiten I, A. Madatov-Violine

**So. 3.10., 17 Uhr,** Bachs Solosonaten u. Partiten II, Andrej Madatov

**So. 17.10., 17 Uhr,** Ralf Kleemann - Irische Harfe

**So. 30.10., 20.30 Uhr,** David Russel - Gitarre

**So. 13.-15.11., 16 Uhr,** „Schneewittchen“ Kindermusiktheater St. St.

[www.st-stephan-hamburg.de/Konzerte.html](http://www.st-stephan-hamburg.de/Konzerte.html)  
[musik@st-stephan-hamburg.de](mailto:musik@st-stephan-hamburg.de)

# Für kleine und große Leute

## Kindertagesheim wurde ausgezeichnet

Umweltlernen kann richtig Spaß machen! Das haben die Kinder der Kita Stephanstrasse im letzten Jahr bei ihrem **Wasserprojekt** erfahren. Gemeinsam haben sie gelernt, dass ihr Handeln für ihre Zukunft von Bedeutung ist.

"*Weniger ist mehr*" lautet der Grundsatz. Dieser Bildungsansatz wird als "Bildung für eine nachhaltige Entwicklung" bezeichnet.

In Hamburg wurde dieses Projekt zum ersten Mal von der Umweltstiftung "Safe Our Future" S.O.F. durchgeführt.

Die teilnehmenden Einrichtungen erhielten im April eine Auszeichnung, die persönlich von Senator Wersich überreicht wurde.

Wir gehören dazu und nehmen die Herausforderung an, weitere Projekte zu entwickeln.

G. Würfel



## KTH im Zwischenquartier

Dank einer beispielhaften Kooperation mit der KiTa Lavendelweg (ehemals "KiTa Rosmarinstraße") ist es möglich geworden, dass unser Kindertagesheim während der gesamten Bauphase 2010 von der Stephanstrasse in die Rosmarinstraße umziehen konnte. Wir haben es uns in den dortigen Containern gemütlich gemacht und werden dort die Kinder in

gewohnter Weise verlässlich betreuen.

Die Unterbringung ist so komfortabel, dass wir noch zusätzliche Elementarkinder ab 2,5 Jahren aufnehmen können.

Unsere aktuelle Adresse:  
Kindertagesheim St. Stephan  
Rosmarinstraße 16  
22047 Hamburg  
Tel. z.Zt. 0176-783 499 69

**Unterstützen Sie den Förderverein Kindergarten der Kirchengemeinde St. Stephan:**  
Hamburger Sparkasse - BLZ 200 505 50 - Kontonummer 1293 123 749

# Für kleine und große Leute

## Sommerfest für Kindergarten und KTH

Am **Sonnabend, den 3. Juli** feiern der Kindergarten Pillauer Straße und das Kindertagesheim Stephanstrasse gemeinsam ein großes Sommerfest, zu dem wir alle Großen und Kleinen herzlich einladen. Und weil gerade Fußball-Weltmeisterschaft in Südafrika ist, heißt unser Motto:

"Jabulani" - wir wollen feiern!

**Wo:** Kindergarten St. Stephan, Pillauer Strasse 84.

**Wann:** am 3. 7. von 14 bis 17 Uhr

**Wie:** mit viel Lust und Laune!

Es gibt eine Hüpfburg, eine große Torwand, viele Spiele, eine Tombola, Kuchen, Kaffee, Grillwürstchen und viele Dinge mehr.

Das wunderbare Eckerken Theater spielt "Ein Orang-Utan wie du und ich".

Wir freuen uns auf viele Besucher.

*G. Würfel*

## Auch die Kinderkirche feiert am 3. Juli

Das Wochenende vor den Sommerferien ist für viele Feiern gut! Auch die Kinderkirche will am **Samstag, 3. Juli** ihr Sommerfest machen - **von 11 bis 13 Uhr auf dem Kirchplatz, Stephanstraße 117.**

Das KiKi-Team mit Pastor Conradi wartet mit vielen Spielen und Leckereien auf die KiKi-Kinder und ihre Eltern - und auf alle, die neu dazukommen oder auch "nur mal schnuppern" mögen!

## Schulanfänger-Gottesdienst am 24. August

Der erste Schultag ist etwas ganz Besonderes - für die Erstklässler genauso wie für ihre Eltern und die ganze Familie!

Auch in diesem Jahr sind sie an diesem besonderen Tag eingeladen zum Gottesdienst mit Pastor Christian Butt -

für die Kinder unserer "Schule an der Gartenstadt", aber auch für alle anderen Erstklässler-Familien unseres Bezirks -

**am Dienstag, 24. August, um 16.30 Uhr** in unserer St. Stephan-Kirche.



## Bethel-Kleidersammlung

In der Woche **6. - 10. September** findet wieder die jährliche Kleidersammlung für Bethel statt. Bitte bringen Sie *gut erhaltene* Kleidung, Wäsche, Schuhe (paarweise), Handtaschen, Plüschtiere, Pelze, Federbetten - jeweils gut verpackt - in das Gemeindehaus Stephanstraße 117 (9 - 13 Uhr - am Do. auch 15 - 18 Uhr). Für *nicht* gut erhaltene Textilien steht der Altkleider-Container auf unserem Parkplatz hinter der Kirche ganzjährig zur Verfügung.

## Fördern Sie St. Stephan!

**JA** - ich möchte St. Stephan regelmäßig unterstützen - über den  
 Förderkreis St. Stephan  
 Musikförderkreis St. Stephan  
Bitte sprechen Sie mich an, um Einzelheiten zu vereinbaren:

Name:.....

Adresse: .....

Tel.: .....

Bemerkungen:

## Ihre Spende erhält St. Stephan! "Meine Kirche: Dafür habe ich etwas übrig"

**Spenden für die Kirchengemeinde St. Stephan - Neues Konto:**  
EDG Kiel – BLZ 210 602 37 – Kontonummer 096 391 35  
(bitte Verwendungszweck angeben)

**Spenden für den Förderkreis St. Stephan:**  
Hamb. Sparkasse - BLZ 200 505 50 - Kontonummer 1293 122 956

**Spenden für den Musikförderkreis St. Stephan:**  
Hamb. Sparkasse - BLZ 200 505 50 - Kontonummer 1340 122 454  
Auf Wunsch erhalten Sie im folgenden Kalenderjahr eine Spendenbescheinigung für das Finanzamt. Bitte geben Sie Ihre Adresse genau an!

## Impressum

**Herausgeber:** Der Kirchenvorstand der Ev.- Luth. Kirchengemeinde St. Stephan in Wandsbek-Gartenstadt, 22047 Hamburg, Stephanstr. 117  
**Mitglieder des Kirchenvorstands:** Pastor Claus Conradi (Vorsitz), Wilhelm Dietz, Bert Gettschat, Christine Grottko, Gerhard Hoppe, Bernd Lietzau, Sabine Schreiber, Peter Stern, Gisela Weidemann, Gabriele Würfel.  
**Redaktion:** Pastor Claus Conradi, Gisela Weidemann, Dorothee Terzi.  
**email: [gemeindebrief@st-stephan-hamburg.de](mailto:gemeindebrief@st-stephan-hamburg.de)**

Druck: Gemeindebriefdruckerei, 29393 Oesingen. Auflage 6.000 Exemplare. Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder, bei Bedarf wurden sie gekürzt.

**Redaktionsschluss für den nächsten Gemeindebrief: Mitte August 2010.**

## Kreuzkirche, Kedenburgstraße 12 www.kreuzkirche-wandsbek.de

### **Am Freitag 25.6. um 18 Uhr**

eröffnen wir das Festwochenende mit einem **Konzert der Happy Gospel Singers**. Es wird die **Missa Parvulorum Dei**, eine Gospelmesse für Solistin, Chor und Band von Ralf Grössler sowie ein "Best-Off" der letzten Jahre präsentiert. Der Eintritt kostet 5€, Ermäßigungen sind möglich. Im Anschluss gibt es Getränke von unserem Bierstand und einen Snack. Wir eröffnen das Public Viewing der Fußball WM.

### **Am Samstag 26.6.**

laden wir **ab 14 Uhr zu Kaffee und Kuchen** und unserem **Kitsch- und Trödelmarkt** ins Gemeindehaus.

**Von 15-18 Uhr** gibt es dann unsere **Festmeile** rund um die Kirche. Neben diversen Ess- und Getränkeständen findet für alle Altersgruppen ein tolles Programm statt:

- Informationen zur Kirche durch den Kirchenvorstand
- 100 Jahre Kreuzkirche, eine Ausstellung
- 100 Jahre Kreuzkirche, ein Film von Klaus Schuldt (16-17 Uhr)
- ein Fairhandelsstand
- einen Flüchtlingshilfestand
- Spielstraße mit Schminkstand
- Stockbrot machen
- Kreuzkirchen Rallye
- Bierkistenklettern
- Public Viewing WM 2010
- ein super **Bühnenprogramm** mit: Gerd Spiekermann, querbeat, einem Musical der KITA, mit Sketchen der Eichtalbühne und einem "Best-Off ÜberKreuz-Songs".

Um **18 Uhr** laden die Jugendlichen dann zum **Jugendgottesdienst für alle ein** und im Anschluss gibt es weiterhin die Möglichkeit, bei fairgehandelten Getränken und einer Wurst beisammen zu sein.

### **Am Sonntag 27.6., 11 Uhr**

feiern wir einen großen **Festgottesdienst**. Die Kantorei singt das Mozart Te Deum sowie Cesar Francks Psalm 150. **Bischöfin Maria Jepsen** wird die Predigt halten. Im Anschluss laden wir zu einem Glas Sekt ein. Vor und nach dem Gottesdienst sind die BesucherInnen eingeladen, sich die Ausstellung 100 Jahre Kreuzkirche anzusehen.

**St. Stephan nimmt mit den Nachbargemeinden am Festgottesdienst teil:** zuvor um 10 Uhr Andacht in der St. Stephan-Kirche, um 10.30 Uhr gemeinsamer Fußweg zur Kreuzkirche (auch Fahrdienst)

### **Emmausgemeinde Hinschenfelde, Walddörferstr. 369**

[www.emmaus.hinschenfelde.de](http://www.emmaus.hinschenfelde.de)

**Der Männergesprächskreis** trifft sich an jedem 3. Di. im Monat, jeweils um 19.30 Uhr. (Tel. 66 44 20 Werner Wieprecht)

**15. Juni:** Wir planen das nächste Halbjahr und sehen den ARTE-Film: "Mauerhase". - Auch "einmalige" Gäste sind herzlich willkommen.

### **Regionale Sommerpredigtreihe in der Emmauskirche:**

**"Welche Farben hat das Paradies?"** mit Bildern von Marc Chagall - am 18.7. (A. Bethke), 25.7. (M. Kohl), 1.8. (K. Davis) jeweils 9.30 Uhr.

### **Kirchengemeinde Tonndorf**

**Stein-Hardenberg-Straße 68 und Roterlenweg 9–11**

[www.kirche-tonndorf.de](http://www.kirche-tonndorf.de)

**So. 13.6.: 11.00-15.30 Uhr Sommerfest im Roterlenweg:** Gottesdienst mit Verabschiedung der langjährigen Mitarbeiterin im KTH Jutta Dierks; Einweihung der Krippen- und Gruppenräume nach dem Umbau im KTH; Besichtigung, Standmusik, Spiele, Essen und Trinken, Flohmarkt, Hüpfburg ...

**Tagesfahrten für Senioren:** Abfahrt jeweils 8.30 Uhr ab Roterlenweg. Info und Anmeldung: Büro und Pastoren. Bezahlung im Bus.

**Do. 17.6.: Spargelessen/Kronprinzenkoog - Büsum**

**Do. 8.7.: Mecklenburg**

**Seniorenfreizeit in Tönning: 8. - 14. 8.** Sonderprospekt, Info und Anmeldung bei den Pastoren und im Büro.

**So. 11.7.: Aktion „Mobil ohne Auto“.** Gottesdienst 11.00 Uhr, anschließend ab Kirche familienfreundliche Fahrradtour für Groß und Klein, mit Grillen im Grünen.

**Kinder- und Jugendfreizeit: 14.-18.8. auf Haases Heuhof.**

Natur entdecken, Gemeinschaft erleben, Übernachten im Heu, Abenteuerspielplatz, Singen, Tiere füttern, Trecker fahren, Spielen ...

**14.-16.8.: für Kinder 8-12 Jahre, 16.-18.8. für Jugendliche ab 13 Jahren**

Info und Anmeldung: Pastorin A. Bethke und Büro.

**Familienfreizeit: Fr. - So., 27.-29.8. in Kappeln/Schlei.** Für Familien „mit Kind und Kegel, die Lust haben auf gemeinsames Spielen, Singen, Basteln, Natur erleben, Andacht feiern, Zeit füreinander haben ..."

Information und Anmeldung : Pastorin A. Bethke und Büro.

**Wandse-Wanderweg-Konzerte: Sonntag, 22.8., 17 Uhr,** Kapelle Alter Friedhof Wandsbek: J.S. Bach, Orchestersuiten in einer Fassung für Streicher. Streicherensemble; G. Jordan, Orgel; F. Vollers, Cembalo u. Leitung.

Gottesdienste in der Region	Tonndorf 11 Uhr Stein-Hardenberg-Str. 68	Emmaus 9.30 Uhr Walddörferstr. 369	Kreuzkirche 11 Uhr Kedenburgstr. 10
6.6. 1. So. n. Trinitatis	Pn. A. Bethke (A) Eine-Welt-Waren, Kirchenkaffee	15.00 Begrüßung der neuen Pastorin Katharina Davis mit Propst Bohl und 45. Kirchweihe	11.00 Andacht Frau M. Schmidt 18.00 "Über Kreuz Heide Stauff: "Liebe ist..."
13.6. 2. So. n. Trinitatis	<i>im Roterlenweg:</i> A.Bethke u. KTH-Team Gospel- u Posaunenchor Einweihung Krippe KTH Verabschiedung Fr. Dierks anschl. Sommerfest	Pn. Kath. Davis (A)	Marianne Schmidt
20.6. 3. So. n. Trinitatis	P. i.R. Rüdiger Bethke	Pn. Kath. Davis	Pn. Marg. Kohl (A)
27.6. 4. So. n. Trinitatis	<b>11 Uhr Festgottesdienst in der Kreuzkirche zur 100. Kirchweih</b> mit Bischöfin Maria Jepsen, Pastorin Marg. Kohl und den Pastores der Region		
4.7. 5. So. n. Trinitatis	Pastorin Anja Bethke mit Reisesegen (A) Musik für Saxophon Eine-Welt-Waren, Kirchenkaffee	11.00 Open-Air-Gottesdienst "Mit Gottes Segen in den Urlaub" (m. Posaunenchor)	11.00 Andacht Fr. M. Schmidt 18.00 "Über Kreuz" mit P. Claus Everdiking: "Ein Himmel?"
11.7. 5. So. n. Trinitatis	Pastores A. u. R. Bethke anschl. Aktion "Mobil ohne Auto"	Pn. Kath. Davis	P. Ahrens (A)

Gottesdienste in der Region	Tonndorf 11 Uhr Stein-Hardenberg-Str. 68	Emmaus 9.30 Uhr Walddörferstr. 369	Kreuzkirche 11 Uhr Kedenburgstr. 10
18.7.	<b>"Welche Farben hat das Paradies?"</b> <b>Gemeinsame Sommerpredigtreihe der Region</b> <b>mit Bildern von Marc Chagall</b> <b>jeweils um 9.30 Uhr in der Emmaus-Kirche Hinschenfelde</b> 18.7. Pn. Bethke - 25.7. Pn. Kohl - 1.8. Pn. Davis		
25.7.			
1.8.			
10. So. n. Trinitatis	Pastorin Anja Bethke	Pn. Kath. Davis (A)	P. Denecke mit Taufe
11. So. n. Trinitatis	P. i.R. Rüdiger Bethke	Pn. Kath. Davis	P. Denecke
12. So. n. Trinitatis	Pastorin Anja Bethke	Pn. Kath. Davis	Pn. Marg. Kohl (A)
13. So. n. Trinitatis	P. i.R. Rüdiger Bethke	Pn. Kath. Davis	Pn. Marg. Kohl Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn
14. So. n. Trinitatis		Pn. Kath. Davis (A)	<b>Gottesdienst zur Einführung von P. J. Denecke mit Propst Bohl</b>

**Herzlichen Dank an die folgenden Geschäfte und Einrichtungen,  
die unseren Gemeindebrief auslegen!**

- Gesamtschule Alter Teichweg, **Alter Teichweg 200**, Tel. 42 89 77 0  
 Cranach-Apotheke, **Bengelsdorfstr. 1 c**, Tel. 695 72 73  
 Haar Studio Christa Wiedenroth, **Bengelsdorfstr. 1 f**, Tel. 695 70 70  
 Dr. med. Hinrichs, **Bengelsdorfstr. 1 h**, Tel. 69 57 331  
 Dr. med. Barbara Kohlmorgen/Holger Lachmann, **Bengelsdorfstr. 5**, Tel. 695 66 13  
 Fölster & Finck GmbH, **Bullenkoppel 20**, Tel. 693 20 56  
 FES Elektrik, F.E.Sölter, **Friedrich-Ebert-Damm 57**, Tel. 693 07 46  
 Mozart-Apotheke, **Friedrich-Ebert-Damm 81**, Tel. 693 71 78  
 Steuerberater Dipl.-Kfm. Otto-A. Peters, **Friedrich-Ebert-Damm 85 b**, Tel. 694 40 90  
 Salon Kalus, **Friedrich-Ebert-Damm 93c**, Tel. 693 27 35  
 Krankengymn. u. Massagen Lammers, **Friedrich-Ebert-Damm 93 k**, Tel. 695 95 75  
 Mardt Floristik, **Holzmühlenstraße 91**, Tel. 693 61 69  
 CONCEPT Planbau, **Holzmühlenstraße 107**, Tel. 2880-3596  
 Änderungs-Atelier Petra Fritz, **Lesserstr. 66**, Tel. 693 16 32  
 Arimathia Bestattungen Werner Heß, **Lesserstr. 71**, Tel. 693 14 81  
 "De Hoorsnieder" Ingo Tiedemann, **Lesserstr. 151**, Tel. 693 77 65  
 Haar Studio Birgit Nitsch, **Lesserstr. 159**, Tel.: 693 88 00  
 Gartenstadt-Apotheke, A. Gleuwitz, **Lesserstr. 162**, Tel. 693 27 40  
 Fahrschule Gartenstadt, Klaus-Dieter Sutt, **Ostpreußenplatz 10**, Tel. 695 80 02  
 GartenSTADT-FRISEUR & Kosmetik, **Ostpreußenplatz 16**, Tel. 695 33 47  
 Medizinische Massagepraxis Andreas Weise, **Ostpreußenplatz 18**, Tel. 695 96 11  
 Sanitätshaus Rosenau, **Ostpreußenplatz 20**, Tel. 693 33 35  
 Blumenhaus Renate Asmussen, **Pillauer Str. 53**, Tel. 693 17 72  
 Salon HAIR POINT, Roswitha Albrecht, **Pillauer Str. 72**, Tel. 693 15 18  
 Häusliche Pflege Garant, **Pillauer Str. 72 b**, Tel. 69 64 14 79  
 Tabakwaren und Lotto Rainer Johannsen, **Rauschener Ring 2**, 696 26 38  
 Kita Gartenstadtkinder, **Rosmarinstr. 16**, Tel. 69 62 81 30  
 Dr. med. Karin Rehder, **Stephanstr. 89 e**, Tel. 693 60 15  
 Schule An der Gartenstadt, **Stephanstr. 103**, Tel. 280 580-0  
 Phönix-Apotheke, Farina Kabke, **Tilsiter Str. 2**, Tel. 695 81 81  
 ATL Autotechnik Peter Lehmann, **Voßkullen 154**, Tel. 693 55 18  
 Wäscherei & Heißmangel Wieger, **Wandsbeker Schützenhof 11**, Tel. 69 64 38 44

**Uwe Schneider  
GmbH**

Sanitär  
Gasheizung  
Bauklempnerei  
Dacharbeiten

Eckerkoppel 208  
22047 Hamburg  
Tel. 040 - 656 40 21  
Fax. 040 - 656 55 65

## Unsere Gruppen treffen sich

### im Gemeindehaus Stephanstr. 117

#### **Jugendchor St. Stephan:**

Sonntag 17.30 Uhr - Hans-Werner Grottke  
www.jugendchor-st-stephan-hh.de

#### **Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Alkoholiker:**

Montag 19 Uhr  
Brigitte Schacht Tel. 524 67 13

#### **Yoga-Kurs:**

Dienstag 10 - 11.30 Uhr  
Ursula Goldmann Tel. 693 12 58  
Elfriede Lammers Tel. 693 77 92

#### **Seniorenkreis:**

Mittwoch 14 Uhr - Marianne Kabelitz  
Info: Gemeindebüro Tel. 69 69 28 77

#### **Bewegung, Entspannung, Tanz für Seniorinnen / Senioren:**

Donnerstag 10 - 11 Uhr  
Iris Schlippert  
Info: Gemeindebüro Tel. 69 69 28 77

#### **Besuchskreis:**

letzter Donnerstag im Monat, 16 Uhr  
Adeline von Hammacher  
Tel. 693 63 19

#### **Kurs Zeichnen und Malen:**

Montag 9.30 - 12.30 Uhr  
Ingrid Schade Tel. 693 32 11

#### **Wandergruppe:**

Wolfgang Kabelitz Tel. 0171-49 22 666

**Konfirmanden** (Pastor Conradi):  
am Mi. und Do., jeweils 17 - 18 Uhr

### im Gemeindehaus Pillauer Str. 86

#### **Kindermusiktheater/Kinderchöre:**

(Wandsbeker Kulturpreis 2000)  
Montag 15 Uhr (Jüngere)  
Montag 16 Uhr (Ältere)  
(Kostenbeitrag monatlich 7 Euro)  
www.kindermusiktheater-st-stephan.de  
Christine Grottke Tel. 695 76 00

#### **Kantorei St. Stephan:**

Mittwoch 19.45 Uhr  
Hans-Werner Grottke Tel. 695 76 00  
www.kantorei-st-stephan.de

#### **Orchester:** auf Nachfrage

Hans-Werner Grottke

#### **MGV Quartett Mozart v. 1897:**

Montag 20 Uhr Bodo Boz Tel. 642 97 31  
Bert Gettschat Tel. 693 24 50  
www.quartett-mozart.de

#### **St. Stephan Brass Band:**

##### **Dienstag 19.30 Uhr**

G. Hoppe Tel. 0177/23 20 833  
www.st-stephan-brass-band.de

#### **Töpfern für Kinder:**

Mittwoch 16 - 17 Uhr  
Gabriele Würfel Tel. 693 41 82

#### **Töpfern für Erwachsene:**

Mittwoch 20 - 22 Uhr  
Gabriele Würfel Tel. 693 41 82

#### **Bastelkreis:**

Donnerstag 20 Uhr / nach Absprache  
Antje Arndt Tel. 695 57 20

### Monatsspruch August 2010

Jesus Christus spricht:  
Ihr urteilt, wie Menschen urteilen,  
ich urteile über keinen.

Johannes 8,15